

三十国游记

宋天仪 著



 中国城市出版社

三十国游记

宋天仪 著

中国城市出版社

(京)新登字 171 号

图书在版编目(CIP)数据

三十国游记/宋天仪著. —北京:中国城市出版社,
1996. 10

ISBN 7-5074-0846-9

I. 三… II. 宋… III. 游记-作品集-中国-当代
IV. 1267

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 14410 号

中国城市出版社出版发行

(北京朝阳区和平里西街 21 号 邮编 100013)

电话:64235833 传真 64214573

责任编辑:李 青

封面设计:李 峰 责任印制:王质麒

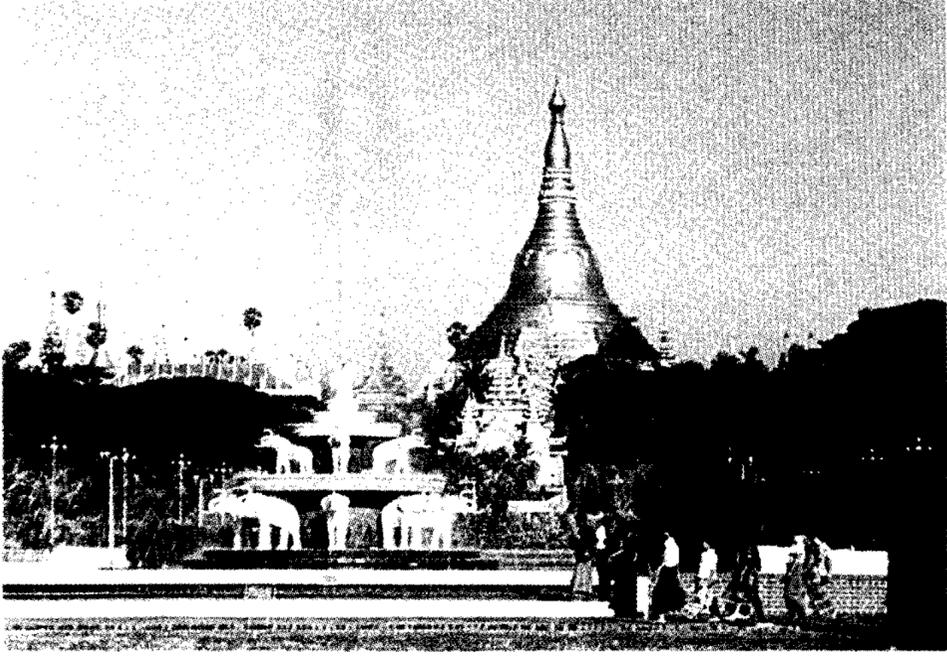
北京印刷三厂印刷 新华书店经销

1996 年 9 月第 1 版 1996 年 9 月第 1 次印刷

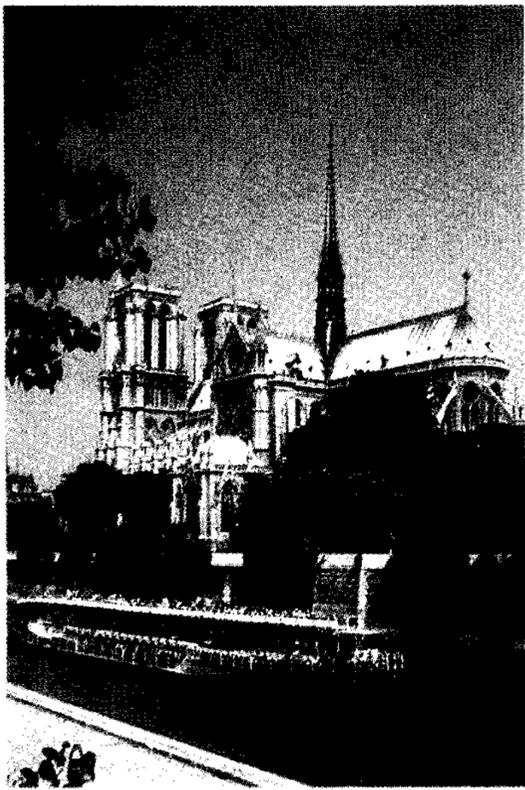
开本:850×1168 毫米 1/32 插页:4 印张:14.25

字数:356 千字 印数:1—5000 册

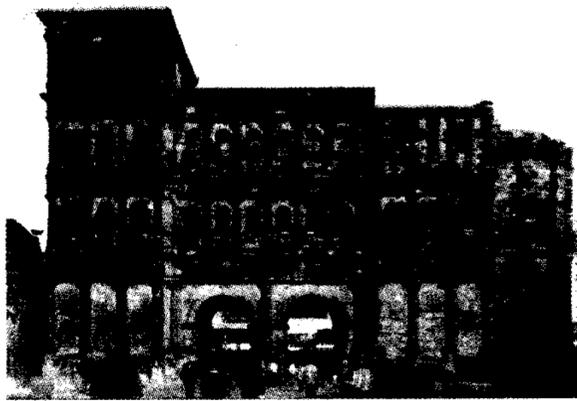
定价:20.00 元



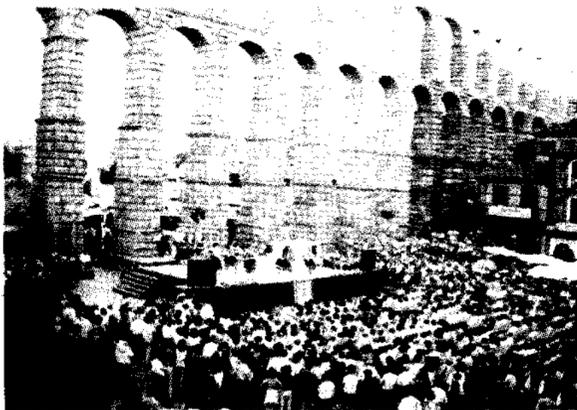
仰光
大金塔
(缅甸)



巴黎圣母院 (法国)

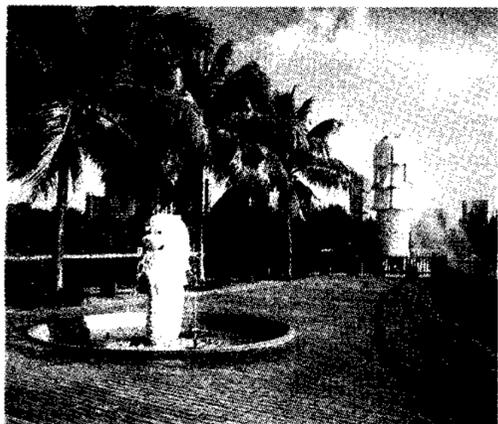
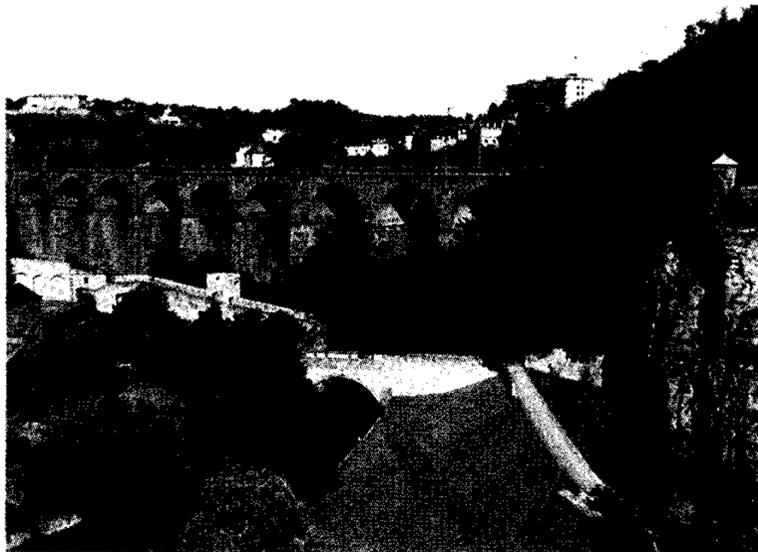


特里尔“黑铁门” (德国)

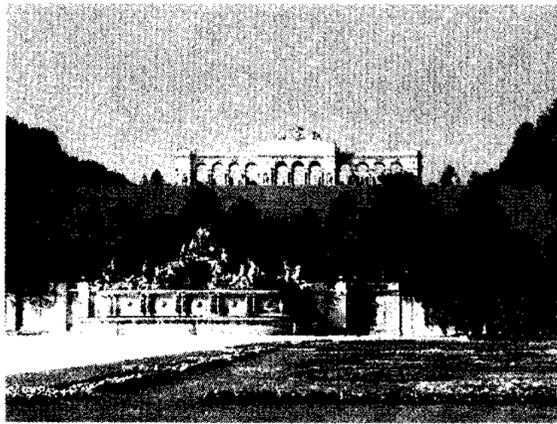


古罗马渡槽 (西班牙)

大峡谷
(卢森堡)



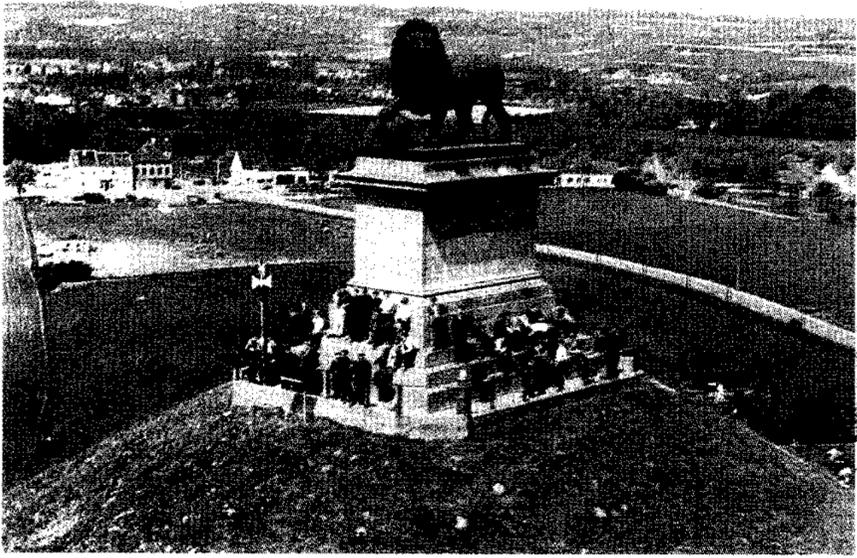
新加坡风光



维也纳夏宫公园 (奥地利)



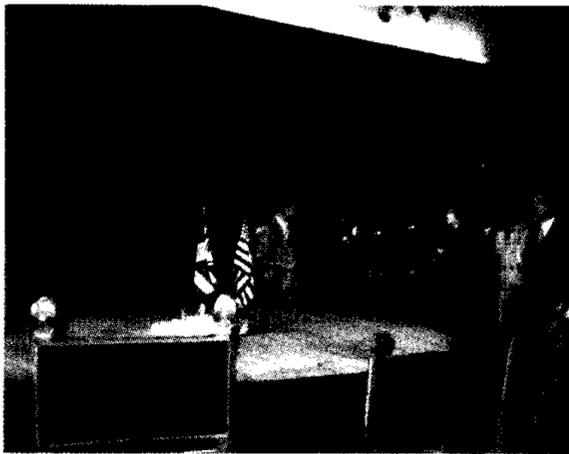
开普敦“桌山云雾” (南非)



滑铁卢战役
纪念塔
(比利时)



伦敦格林威治天文台旧址
(英国)



波斯坦会议纪念馆 (德国)

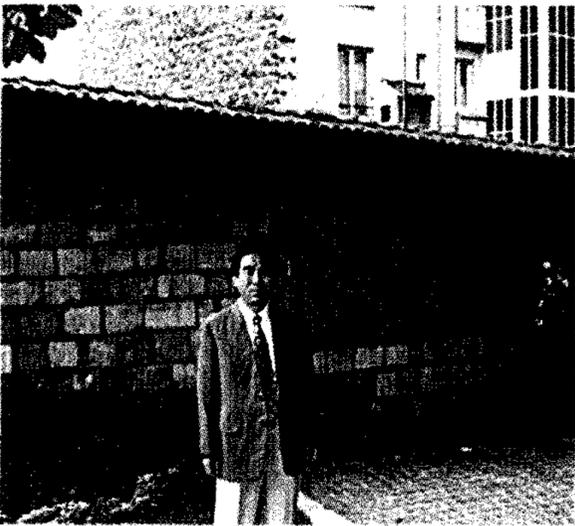


荷兰海牙和平宫
(国际法院)

邓颖超为日本岚山周恩来
总理诗碑揭幕



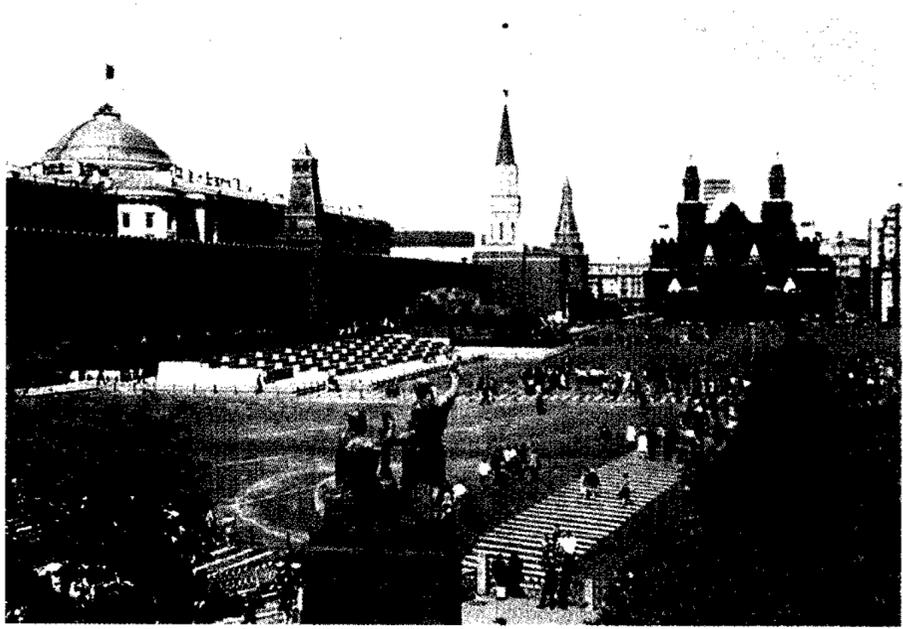
恩格斯故居
(德国)



巴黎公社墙 (法国)



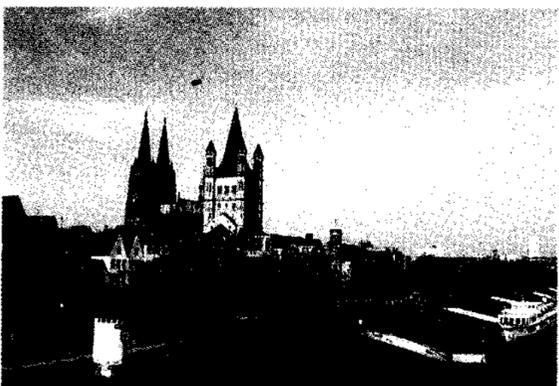
安徒生故居 (丹麦)



莫斯科红场列宁墓



乌兰巴托大广场（蒙古）



科隆莱茵河畔（德国）

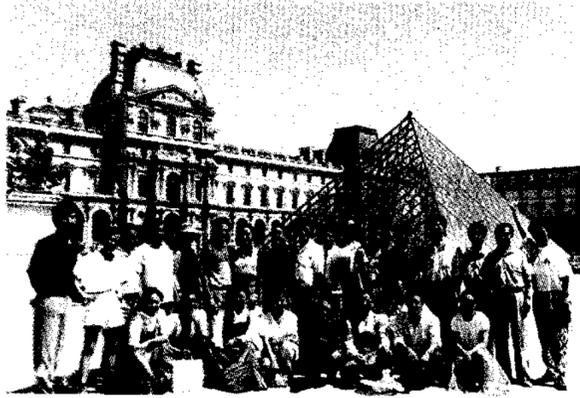


圣彼得堡冬宫广场
战胜拿破仑纪念碑



中国西藏山南艺术团
参观法国凡尔赛宫

巴黎卢浮宫（法国）



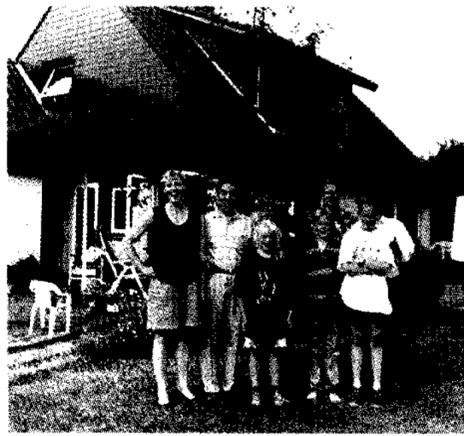
中国少年合唱团在维也纳
市政府大楼前



波斯坦“无忧宫”（德国）



风车·奶牛（荷兰）



荷兰房东

赞比亚农村



内蒙古艺术团在毛里求斯



美丽的毛里求斯



作者近影

行萬里路
讀萬卷書

賀《三十國游記》出版

馬文瑞

一九九六年七月七日

(馬文瑞, 85岁, 原全国政协副主席)

自序

古人云：“行万里路，读万卷书”。由此可见，古人把读书和旅行联系在一起，相提并论。

我的理解，古人是说，人生在世，不仅应该努力学习，“读书破万卷”；同时还应走出家门国门，远行万里，开阔眼界。前者是从书本中追寻前人留下来的知识宝藏，丰富自己，成为有知识的人，后者是亲身考察体验各地的奇景胜迹和风土人情，增加阅历和感受。

这两句话似乎还包涵另一层意思：行万里路，等于或胜于读万卷书，说明旅行和见闻的重要性。古今中外都有这方面的格言，提出“知识就是力量”的英国哲学家培根曾说：“旅行，在年幼者，是教育的一部分；在年长者，便是经验的一部分”。人们常说：“听君一席话，胜读五车书”。“听”就是见闻的“闻”。我参观了巴黎卢浮宫，的确感到比读《西方美术史》印象深刻。

行万里路，读万卷书，两者相辅相成，相得益彰。有了丰富的历史、地理、文化、艺术等书本知识，便可以更好地去寻访、观赏和品味大千世界的万事万物，掀开覆盖在一些历史古迹和文明古国上面的那层神秘的面纱；身临其境，亲自察看大千世界的方方面面，反过来又能更好地加深对书本知识的理解，还会促使你去读更多的书，思考更多的问题。

然而，在现实生活里，不是人人都有这个机会，很难做到既“读万卷书”，又“行万里路”。有人读书不少，搞了一辈子学问，满腹经

伦,但很少有机会甚至从未走出国门;有人走南闯北,飘洋过海,但对外界许多宝贵的人文景观和自然遗产了解甚少,因而过眼烟云,甚至视而不见,熟视无睹。

鄙人三生有幸,赶上了好时代,遇到了好机会。我不敢说自己已“读书破万卷”,但毕竟从小学到大学,读了18年的书,在青少年时期老师们给了许多世界历史、地理、文学、艺术等方面的知识;参加工作后,结合外事务,不断学习,积累资料;10年前又曾主动申请,脱产3个月,参加文化部外联局举办的出国人员培训班,集中学习音乐、舞蹈、戏剧、电影、美术、宗教、建筑、园林等方面的知识,授课老师都是北京各大专院校的著名教授。我是带着强烈的求知欲参加学习的,“不悛不启”,如饥似渴,记录了厚厚5大本笔记,成了宝贵的教科书,经常翻阅,受益匪浅。所有这些,对我的业务工作,出访中的参观访问活动,和这本书的撰写工作,无疑起了重要的作用。因此,我衷心感谢那些为培养教育我而付出过大量心血和汗水的老师们,没有他们的谆谆教诲,就不会有这本拙作的问世。

我更庆幸自己,从1973年至1995年,能有机会17次随同或率领中国艺术团体,赴世界各地访问演出,得以浪迹天涯。我先后到过世界上4大洲30多个国家和地区,200多个城市,有些国家去过三四次。一次出访,一般是一两个月,有几次超过了三个月。海外行程何至“万里路”,大概已有百万公里了。这就为我了解世界各地的名胜古迹、风土人情提供了极有利的机会。很显然,如果没有这样的机会,就不会有我撰写的那些零零散散发表于各报刊杂志上的海外通讯、特写和游记,更不可能有这本30多万字的《三十国游记》。

走出国门,才感到世界之大、之博、之美,五彩纷呈,光怪陆离,像个万花筒,无奇不有。套用一句时髦的话来说,那就是:“世界真奇妙!”纽约高耸入云的摩天大楼,巴黎卢浮宫里价值连城的瑰宝,莫斯科红场上闪耀的红五星,伦敦格林威治古老的时钟,科隆

双塔大教堂的雄姿和莱茵河美景，荷兰绿色田野上古老的风车和体格健壮的花奶牛，比利时著名的滑铁卢古战场，哥本哈根富有神话色彩的美人鱼，瑞士旖旎的自然风光，奥地利蓝色的多瑙河，还有欧洲众多的教堂、古堡、皇宫、博物馆和美术馆，南亚次大陆的寺庙、佛塔和热带风光，日本银座的人流和富士山腰的轻烟，南非的黄金矿和好望角的灯塔，赞比亚的硬木雕和黑人村落，毛里求斯迷人的海滩……这一切，都使我激动不已，思绪万千。我心中常常有一种强烈的冲动，不得不拿起笔来，把出访中所见、所闻、所想、所感真实地记录下来，并汇集成册。然而，世界太大了，作为这个大千世界一部分的每个国家，又都有着自己独特的文化历史背景，和多姿多彩的民族习惯与风情，这本游记，不可能是每个国家的全面介绍，更不可能反映全球风貌，它只是作者走马观花，看到的那部分，或者说是捕捉到的较有特点的那一部分，是茫茫大海中的一朵浪花，大千世界的一个侧影。

我大半生从事对外表演艺术交流工作，和艺术团体结下了不解之缘。这本游记中的100篇文章，全都是随同或率领艺术团出访中的见闻，每篇都打上了艺术团的印记。艺术团体在海外访演生活紧张、劳累，但却充满乐趣。我曾同他们一起登上纽约摩天大楼和巴黎埃菲尔铁塔，同船游览塞纳河和莱茵河的美景，一起参观过各种各样的教堂、古堡、寺庙、博物馆；我们住过五星级豪华大饭店，也住过大篷车，甚至全团几十名男男女女住宿在同一个教室里；我们为成功的演出欢呼雀跃，也曾为一些突发性事变着急上火；我为他们的每场演出鼓掌助威，偶而也为了应急而披挂上阵，充当群众角色……这一切都历历在目，令人终生难忘，在游记中均有所记载。因此，从这个意义上讲，这本书与其说是个人海外游记，倒不如说是中国艺术团体在海外访演活动的一个缩影。

分类学家把游记分为写景、抒情、修学、社会、游艺、幻想六大类。我这本游记，除幻想而外，大概是兼而有之。实际上，在撰写过

程中,我根本没有考虑哪门哪类,也没有过多地考虑那些华丽的词藻,而是不拘一格,触景抒情,说古道今,侃侃而谈,将自己在海外的所见、所闻、所想、所感一吐为快,诚心诚意献给读者一个真实的外部世界,使未去者能领略一下那里的万千景象,将去者可用此作向导,已去者可重温昔日美好的记忆。同时,我从自己所拍摄和收集的大量照片中,挑选出具有代表性的30多幅,配于本书的封面和彩页中,想尽力使之图文并茂,给读者以身临其境之感。如果广大读者真的有这种感受,那将是作者最大的欣慰。

谨以此书,献给曾教育、帮助、关心和鼓励过我的老师、领导、同学、和亲朋好友;献给那些曾在出访中和我共同度过难忘的日日夜夜的艺术们。

我深感观察不深,了解不透,记述不精,而且基本上都是凭我的直观直感写下来的,有些议论,只顾畅所欲言而缺乏仔细推敲,颇有冒失之愆。不妥之处,诚请专家读者不吝指教。

作 者

1996年7月1日于北京

目 录

欧美篇

美国(1980年)	3
初到美国	3
剧院与舞台艺术	6
赌城见闻	9
流落街头的老年人	13
摩天大楼竞比高	15
英国(1988年)	19
“雾都”的雾已烟消云散	19
格林威治今昔	22
“伦敦华埠”与“京剧票友会”	24
法国(1988年—1995年)	28
巴黎一瞥	28
伟哉, 百岁铁塔	36
凯旋门雄姿	42
宏伟壮丽的凡尔赛宫	48
卢浮宫里的瑰宝	54
雨果与巴黎圣母院	66
寻访巴黎公社墙	75
武汉杂技团征服巴黎	79